

BREIL  
NEW  
ONE  
IP GREEN

Manuale di funzionamento  
*User's manual*

BREIL

Grazie per aver acquistato questo orologio **NEW ONE CHRONO** in edizione limitata e numerata nella nuova colorazione verde. Si tratta di un orologio realizzato con alti standard tecnici e di qualità, in grado di consentire un uso prolungato e senza problemi del prodotto. Per eventuali riparazioni che dovessero risultare necessarie, la nostra rete di centri assistenza è a vostra disposizione





## **NEW ONE CHRONO INNOVAZIONE E UNICITÀ DA PORTARE AL POLSO**

**NEW ONE CHRONO** nasce dalla volontà di far incontrare l'innovazione tecnica e le tendenze del momento. Gli stilemi dell'orologeria tradizionale sono stati reinterpretati, dando vita a un orologio moderno, dalle linee pulite e che non dimentica le tendenze in termini di colorazioni, traendo spunto dal mondo delle auto e dei motori.

Tutto l'heritage di BREIL e gli elementi che hanno reso iconico il brand sono riassunti in questo segnatempo. La cura con cui è stato realizzato è stata massima, proprio per ottenere **IL MIGLIOR OROLOGIO BREIL DI SEMPRE.**



Partendo dalla cassa e dal bracciale, questi sono stati disegnati per garantire una **VESTIBILITÀ PERFETTA** e per essere distintivi. Il bracciale è composto da maglie esagonali indipendenti, uniche nel loro genere. La cassa è integrata al bracciale, adattandosi al polso in maniera perfetta.

L'unicità di questo orologio deriva non solo dall'originalità del design ma anche della colorazione: **VERDE SCURO CON FINITURA SABBIA**.

Non solo cassa e bracciale, ma anche quadrante, indici e sfere presentano questa colorazione che rende l'orologio un pezzo unico nel suo genere a testimonianza dell'impegno costante di Breil nella ricerca e nell'innovazione.

Il modello New One Chrono nella colorazione verde è **DISPONIBILE SOLAMENTE IN 1.000 ESEMPLARI**, ciascuno dei quali reca il numero dell'Edizione Limitata inciso sul fondello.

L'orologio è animato dal calibro TMI VK64.

Per le caratteristiche tecniche, sono stati adottati alti standard qualitativi.

Il **VETRO** che protegge il quadrante è **ZAFFIRO**, talmente resistente da essere secondo solo al diamante. Questa caratteristica gli permette di essere antigraffio e resistente a crepe e rotture. Le sfere sono rivestite di una tecnologia luminescente di alta qualità, per avere una leggibilità perfetta dell'ora in ogni circostanza. Il movimento giapponese di cui è dotato lo rende un orologio altamente preciso e affidabile.

Scopri **NEW ONE CHRONO, IL MIGLIOR OROLOGIO BREIL DI SEMPRE**, in edizione limitata e numerata. Per essere unico, sempre.

Le seguenti istruzioni di base sono fornite  
in conformità ai requisiti di legge.  
Per ulteriori informazioni e funzioni specifiche  
dei movimenti di orologi è possibile visitare il sito web  
**www.breil.com**

## **INFORMAZIONI**

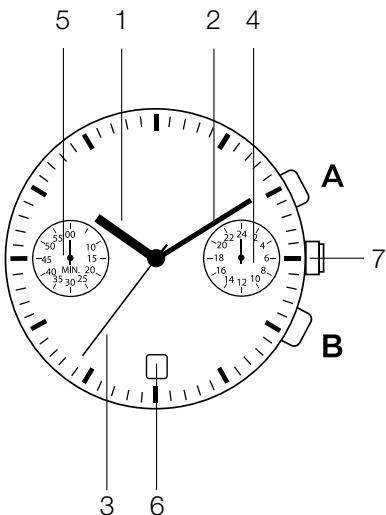
BINDA ITALIA srl produttore del modello di orologio da Lei acquistato,  
è attivamente e globalmente impegnata in vari programmi di protezione dell'ambiente.  
Nel caso in cui si presenti la necessità di disfarsi di un vecchio orologio, si prega di smaltirlo  
in linea con le regolamentazioni previste da ciascuno dei paesi membri della UE,  
effettuando una raccolta separata o riconsegnandolo al rivenditore  
all'atto dell'acquisto di un nuovo orologio.  
L'eventuale smaltimento dell'orologio con modalità non conformi,  
oltre ad essere sanzionato, può cagionare danni all'ambiente.  
Gli uffici di BINDA ITALIA srl e i nominativi elencati nel libretto istruzioni,  
rimangono a disposizione per ulteriori informazioni in proposito.



## COMPONENTI PRINCIPALI

- |                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1 Lancetta delle ore    | 5 Lancetta dei minuti del cronografo |
| 2 Lancetta dei minuti   | 6 Datario                            |
| 3 Lancetta dei secondi  | 7 Corona                             |
| 4 Lancetta delle 24 ore |                                      |

MOVIMENTO TMI VK64



## IMPOSTAZIONE DELL'ORA

- 1 Estrarre completamente la corona (7) fino al secondo scatto;
  - 2 Ruotare la corona per spostare le lancette delle ore (1) e dei minuti (2) sulla posizione desiderata.
- Nota:** La lancetta delle 24 ore (4) si sposta in corrispondenza al movimento delle lancette delle ore e dei minuti: controllare sempre che l'ora impostata corrisponda a quella corretta
- 3 Riportare la corona in posizione normale.
- Nota:** se la corona viene posizionata nella seconda posizione durante l'avvio del cronografo, le lancette del cronografo continueranno a muoversi. Questo non è malfunzionamento.

## IMPOSTAZIONE DELLA DATA

Prima di regolare la data (6), assicurarsi di avere impostato l'ora.

- 1 Estrarre la corona (7) fino al primo scatto;
- 2 Girare la corona in senso orario per visualizzare la data desiderata;
- 3 Dopo aver predisposto la data, riportare la corona in posizione normale.

**Nota:** non impostare la data tra le 20:00 e le 04:00 poiché il cambio di data potrebbe non avvenire correttamente. Se è necessario impostare il calendario durante questi periodi di tempo, modificare prima l'orario in qualsiasi momento diverso da questi, impostare la data desiderata e quindi reimpostare l'ora corretta.

**CRONOGRAFO****MISURAZIONE DEL TEMPO**

Premere i pulsanti nel seguente ordine:

Avvio: Premere A

Arresto: Premere A

Riazzeramento: Premere B

Il cronografo può misurare fino a 60 minuti e il cronografo si ferma dopo una misurazione per 60 minuti. Per riavviare la funzione cronografo premere il pulsante A.

Durante l'operazione del cronografo, il pulsante B (reset) può essere premuto.

Ciò non causerà alcun problema.

**MISURAZIONE DEL TEMPO ACCUMULATO**

Premere i pulsanti nel seguente ordine:

Avvio: Premere A

Arresto: Premere A

Riavvio: Premere A

Arresto: Premere A

Riazzeramento: Premere B

Lo start e stop del cronografo possono essere ripetuti più volte premendo il pulsante A.

**AZZERAMENTO DEL CRONOGRATO**

- 1 Estrarre completamente la corona (7) fino al secondo scatto;
- 2 Premere il pulsante B per 2 secondi e rilasciare il pulsante;
- 3 Riportare la corona in posizione normale.
- 4 La lancetta dei secondi si muoverà a intervalli di due secondi per 10 secondi.  
Se la corona viene azionata entro questi 10 secondi, il movimento a intervalli di due secondi non verrà attivato.

Non è necessario impostare le lancette del cronografo dopo il cambio della batteria. Se la posizione delle lancette del cronografo sono errate, seguendo la procedura seguente tutte le lancette del cronografo saranno riportate alla posizione normale.



**RESISTENZA ALL'ACQUA**

WATER RESISTANCE	< 3 ATM	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20/30 ATM
CASE		3 ATM WR	5 ATM WR	10 ATM WR	20/30 ATM WR
	X	✓	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	X	✓	✓
	X	X	X	X	✓
	X	X	X	X	✓

- La corona (7) non deve essere mai estratta ed i pulsanti (A e B) premuti quando l'orologio è bagnato o immerso in acqua. Stringere completamente la corona.
- Gli orologi esposti all'acqua salata o ad abbondante sudore, devono essere risciacquati con acqua dolce e quindi completamente asciugati.
- In nessun caso si deve indossare l'orologio durante l'esecuzione di tuffi in acqua.
- Non lasciare l'orologio sotto i raggi diretti del sole o in luoghi estremamente caldi o estremamente freddi per un lungo periodo di tempo.
- Non sottoporre l'orologio a brusche variazioni di temperatura.
- Se l'orologio cade per terra o riceve colpi molto forti, può subire danni o guasti al funzionamento.
- Strofinare con un panno soffice assorbente le parti sporche. Se l'orologio viene indossato quando il retro della cassa e il cinturino sono sporchi, questi possono provocare un'irritazione cutanea in quanto a contatto diretto con la pelle.
- Lavare il bracciale in metallo con uno spazzolino da denti bagnato con acqua tiepida saponata.

## **CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA**

### **GARANZIA INTERNAZIONALE DI DUE ANNI**

Il produttore garantisce gli Orologi BREIL all'acquirente originario per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto e garantisce l'orologio acquistato per difetti di materiale e di fabbricazione.

La garanzia non pregiudica i diritti spettanti all'acquirente in materia di garanzie legali in forza della normativa vigente nel paese di acquisto.

Questa garanzia non comprende logorio o alterazioni della cassa, del cinturino e del vetro, né danni dovuti all'acqua (se non contrassegnato «water resistant» sul fondo cassa dell'orologio).

Questa garanzia non è valida se l'orologio risulta danneggiato a causa di incidenti, negligenza, utilizzo non adeguato a causa di altri fattori non dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione.

Il rivenditore si assume la responsabilità di qualsiasi forma di garanzia offerta al consumatore. Sono coperti da garanzia, per tutto il periodo della medesima, soltanto il movimento, le lancette ed il quadrante dell'orologio.

Questi verranno riparati gratuitamente o l'orologio sarà sostituito (a discrezione esclusiva del Centro Assistenza Autorizzato BREIL) se non ne sarà fatto uso improprio, e per comprovato difetto di materiale o di costruzione.

In caso di sostituzione, BINDA ITALIA srl non garantisce che venga fornito un orologio del medesimo modello. Se tale modello non sarà disponibile, sarà fornito un modello simile e di valore equivalente. La garanzia sull'orologio fornito ha la durata di due anni dalla data di consegna.

Le spese di spedizione per indirizzi internazionali, dovranno essere preventive separateamente.

### **RICHIESTA DI INTERVENTO**

In caso di problemi con l'orologio, l'acquirente è pregato di inviare la copia originale completa in ogni sua parte del certificato di garanzia, lo scontrino d'acquisto o un'ulteriore idonea prova d'acquisto ed una descrizione del problema, al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL più vicino.

Per conoscere i Centri Assistenza Autorizzati BREIL nei diversi paesi, l'acquirente potrà consultare il sito internet [www.breil.it](http://www.breil.it) alla sezione «Centri Assistenza», o se presenti nel territorio italiano, contattare il numero verde 02 39 245 301.

Le spese di affrancatura, imballaggio ed assicurazione sono a carico dell'acquirente.

Consigliamo di assicurare il pacco in quanto la responsabilità di inviare l'Orologio al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL più vicino spetta all'acquirente. L'acquirente inoltre dovrà anche assicurarsi che l'orologio sia adeguatamente protetto durante la spedizione. Si prega inoltre di inviare l'orologio senza il relativo astuccio.

Per quanto riguarda gli interventi non coperti da garanzia relativi a pila, vetro, cassa o alla sostituzione della corona del bracciale o del cinturino, i Centri di Assistenza Autorizzati BREIL fattureranno all'acquirente la spesa per i servizi richiesti a seconda del tipo di orologio e dell'intervento necessario.

L'importo da addebitare potrà subire variazioni. Per ricevere conferma dell'importo della spesa prevista, l'acquirente può telefonare al Centro di Assistenza Autorizzato BREIL.

BREIL

Thank you for wearing this limited and numbered edition watch  
**NEW ONE CHRONO**, with a new green matt finishing. It is a precision timepiece, manufactured to the highest quality and technical standards, that allow a trouble-free use for years.  
For any repairs that may be necessary, our network of service centers is at your disposal.





## **NEW ONE CHRONO INNOVATION AND UNIQUENESS WEARING THE WRIST**

**NEW ONE CHRONO** was born from the desire to bring together technical innovation and current trends. The styles of traditional watchmaking have been reinterpreted, giving life to a modern watch, with a minimal but not common design and that does not forget the trends in terms of colors, taking inspiration from the world of cars and engines.

The whole BREIL heritage and the elements that have made the brand iconic have joined together in this timepiece. The care with which it has been made has led to create the **BEST BREIL WATCH EVER.**



Starting from the case and bracelet, these have been designed to ensure a **PERFECT FIT** and to be distinctive. The bracelet is composed of independent hexagonal links, unique in their kind. The case is integrated into the bracelet, adapting perfectly to the wrist.

The uniqueness of this watch derives not only from the uniqueness of the design but also from the color: **DARK GREEN WITH A MATT FINISHING**. Not only the case and bracelet, but also dial, indexes and hands have this color which makes the watch a unique piece of its kind, testifying Breil's constant commitment to research and innovation.

The New One Chrono watch in green color is **AVAILABLE ONLY IN 1,000 COPIES**, each of which displays the Limited Edition number engraved on the case back.

The watch is powered by the TMI VK64 caliber.

For the technical features, high quality standards have been adopted.

**SAPPHIRE GLASS** is so resistant and able to prevent scratches and insure clarity. Hands are featured with high quality luminescent technology, to have a perfect readability of the time in all circumstances.

Its Japanese movement makes it a highly accurate and reliable watch.

Discover **NEW ONE CHRONO, THE BEST BREIL WATCH EVER**, in this limited and numbered edition. To be unique, always.

The following basic instructions are provided  
based on legal requirements.  
For additional information and specific functions  
of the watch movement please visit us at  
**www.breil.com**

## **INFORMATION**

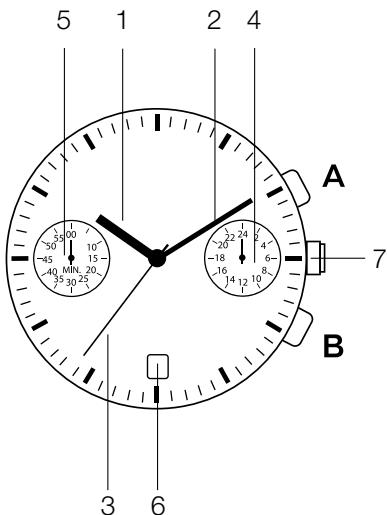
BINDA ITALIA srl, who manufactured the watch that you have purchased, is actively and globally engaged in various environmental protection programs.  
If you need to get rid of an old watch, please dispose of it in accordance with the regulations laid down by each of the member countries of the EU, through the differentiated waste collection service or by giving it to your dealer when you purchase a new watch.  
Illegal dumping of the watch may be punished with fines and may cause damage to the environment. The offices of BINDA ITALIA srl and the persons whose names are listed in the instructions booklet remain at your disposal for further enquiries.



## MAIN COMPONENTS

- |                |                           |
|----------------|---------------------------|
| 1 Hour hands   | 5 Chronograph minute hand |
| 2 Minute hands | 6 Calendar date           |
| 3 Second hands | 7 Crown                   |
| 4 24-hour hand |                           |

TMI VK64 MOVEMENT



## SETTING THE TIME

- 1 Pull the crown (7) to its fully out position;
  - 2 Turn the crown to move the hour (1) and minute (2) hands to the desired positions;
- Note:** The 24 hour hand (4) moves along with the hour and minute hands: always check that the time set is correct. When setting the minutes, move the hand to about 4-5 minutes from the desired time and then move it slowly to the exact time.
- 3 Push the crown back to its normal position.

## SETTING THE DATE

Before setting the date (6), make sure you have set the time.

- 1 Pull the crown (7) out to its first position;
- 2 Turn crown clockwise to view the desired date;
- 3 Having set the date, push the crown back to its normal position.

**Nota:** do not set the date between 8:00 PM and 04:00 AM as the date change may not be made correctly.

**CHRONOGRAPH****TIME MEASUREMENT**

Press the button in the following order:

Start: Press A

Stop: Press A

Reset: Press B

The chronograph can measure up to 60 minutes and chronograph stops after a measurement for 60 minutes. To restart the chronograph function press button A. During the chronograph operation, button B (reset) can be pushed. It will not cause any problem.

**MEASURING ACCUMULATED TIME**

Press the button in the following order:

Start: Button A

Stop: Button A

Reboot: Button A

Stop: Button A

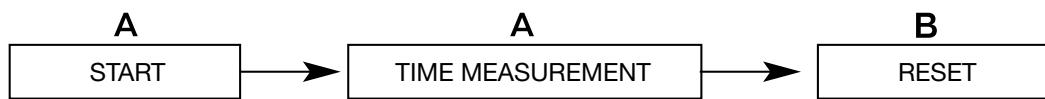
Reset: Button B

Restart and stop of the chronograph can be repeated as many time as necessary by pressing button A.

**RESETTING THE CHRONOGRAPH**

- 1 Pull the crown (7) to the second click position;
- 2 Press the button B for two seconds and release the button;
- 3 Push the crown back to the normal position.
- 4 The second hand will move at two-second interval for 10 seconds. If the crown is operated within these 10 seconds, the two-second interval movement will not be activated.

It is not necessary to set the chronograph hands after the battery is changed. If the chronograph hand positions are incorrect, following below procedure all the chronograph hands will be reset to their normal position.



**WATER RESISTANCE**

WATER RESISTANCE	< 3 ATM	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20/30 ATM
CASE		3 ATM WR	5 ATM WR	10 ATM WR	20/30 ATM WR
	X	✓	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓	✓
	X	X	X	✓	✓
	X	X	X	X	✓
	X	X	X	X	✓

- The crown (7) should never be pulled out and the pushbuttons A e B should never be pressed when the watch is wet or underwater. Tighten the crown fully.
- If watches are exposed to salt water or abundant sweat, they should be rinsed with fresh water and then completely dried.
- Keep the condition of the glass under control: if it has any cracks, however small, it should be changed immediately.
- The watch should never be worn when you dive into water as the impact produces a pressure that by far exceeds that to which the watch is resistant and is a shock that should be avoided at all costs.
- Do not leave the watch in the sunshine or in extremely hot or cold places for prolonged periods of time.
- This watch withstands the knocks and shocks that take place during normal daily use and in sports in which there is no direct physical contact. If the watch is dropped on the ground or is subjected to intense shocks, it may get damaged or malfunction. If the watch is worn with its back or strap dirty, this could cause skin irritation through direct contact with the skin.
- Metal bracelet: wash dirty areas with a brush having immersed its bristles in tepid, soapy water.

## **GUARANTEE CONDITIONS**

### **TWO-YEAR LIMITED INTERNATIONAL GUARANTEE**

The manufacturers guarantee BREIL watches for their original purchaser for a period of two (2) years starting from the purchase date and guarantees the watch against all material and manufacturing defects. The guarantee does not affect the purchaser's rights in terms of legal guarantees ensured by the legislation in force in the country of purchase.

This guarantee does not cover wear and tear or damage to the casing, strap or glass, or damage due to water (unless the bottom of the casing is marked «water resistant»).

This guarantee is not valid if the watch is damaged due to accidents, negligence, improper use caused by other factors not attributable to material or manufacturing defects.

The dealer assumes all responsibilities for any form of guarantee he may offer the consumer. For the entire period of validity, the guarantee only covers the movement, hands and dial of the watch. These will be repaired free of charge or the watch will be replaced (at the exclusive discretion of the BREIL Authorized Service Centre) providing that it has not been used improperly and a material or manufacturing defect has been found.

In case of replacement, BINDA ITALIA srl does not guarantee that a watch of the same model will be provided. If this model is not available, a similar model of an equivalent value will be provided.

The guarantee of the watch lasts for two years, starting from the date of delivery.

Shipment expenses for overseas deliveries will be calculated separately.

### **SERVICE CALL**

If a fault occurs, the purchaser must send the original copy of the guarantee certificate, completely filled in, the receipt or other suitable proof of purchase and a description of the fault to BREIL warehouse. If purchasers are based in Italy, they can call the free phone number +39 02 39 245 301, otherwise write an email to the following address:  
[info@bindagroup.com](mailto:info@bindagroup.com).

Postage, packaging and insurance are to be paid for by the purchaser. We recommend the package be insured in that the purchaser is responsible for the watch during transport to the nearest BREIL Authorized Service Centre.

The purchaser must also make sure that the watch is adequately protected during transport. Please send the watch without its box.

For repairs not covered by the guarantee on the battery, glass, casing or strap replacement, the amount charged by the BREIL Authorized Service Centre to the purchaser for the services requested will depend on the type of watch and repair work required.

This amount may therefore vary. For confirmation of the cost of repairs, the purchaser may call the BREIL Authorized Service Centre.

In ottemperanza al D.Lgs. 206 – 6/9/2005, tutti gli orologi BREIL sono conformi alla norma Europea Reach 1907/2006 e sono realizzati in acciaio AISI 304, 316L e in materiali non preziosi, salvo indicazioni specifiche.

*In compliance with the Italian law  
D.Lgs. 206 – 6/9/2005, all BREIL watches comply  
with the European Reach 1907/2006  
and are made of stainless steel AISI 304, 316L  
and non-precious materials,  
unless otherwise specified.*

**[www.breil.com](http://www.breil.com)**